

八王子市少量排出事業系ごみ収集制度 / 八王子市少量商业垃圾回收制度

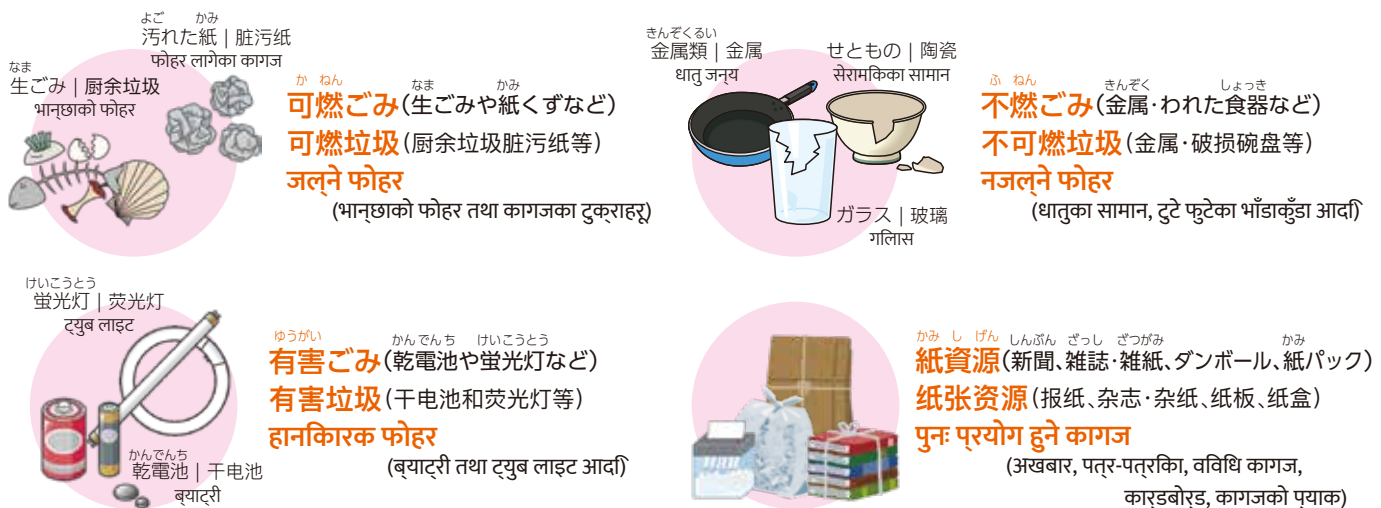
हाचओजी नगर सानो परमाणमा नष्कासन गरनि व्यावसायिक फोहर सङ्कलन प्रणाली

会社やお店から出るごみは、家のごみと同じように出せません。自分の責任で正しく処理する必要があります。しかし、八王子市では、小さな会社やお店で、出すごみの量が少ない場合は、特別に回収をしています。回収には手続きが必要です。

公司和商家产生的垃圾不能像家庭垃圾一样处理。公司和商家有责任正确处理这些垃圾。不过，八王子市为产生少量垃圾的小规模公司和商家提供特别回收服务。回收需要办理手续。

कम्पनी तथा पसलबाट नसिकने फोहरलाई, घरायसी फोहर जस्तै गरी फाल्न मिल्दैन। आफ्नै जम्मेवारीमा सही तरिकाले व्यवस्थापन गर्नु आवश्यक छ। तर, हाचओजी नगरमा, सानो कम्पनी तथा पसलमा, फाल्ने फोहरको परमाण थोरै भएको अवस्थामा, वशिष रुपमा सङ्कलन गर्ने व्यवस्था गरिएको छ। सङ्कलनको लागि, प्रक्रिया चालनु आवश्यक छ।

◆ 出せるもの | 可以丢弃的垃圾 | फाल्न मिल्ने बस्तुहरू



※一般的な家庭から出ない特別なごみは収集しません。| ※不回収非一般家庭所产生的的特殊垃圾。| * साधारण घरबाट ननसिकने वशिष खालको फोहर सङ्कलन गरिने छैन।

◆ 出せる量 | 可以丢弃的量 | फाल्न मिल्ने परमाण

可燃ごみ (1 回につき 60 リットルまで) | **可燃垃圾** (1 次最多 60 升) | **जल्ने फोहर** (1 पटकमा 60 लटर सम्म)

不燃ごみ (1 回につき 20 リットルまで) | **不可燃垃圾** (1 次最多 20 升) | **नजल्ने फोहर** (1 पटकमा 20 लटर सम्म)

有害ごみ (乾電池は 1 回につき 1 袋、重さ 1kg まで。蛍光灯は 1 回につき 1 袋、重さ 400g まで)

有害垃圾 (干電池 1 次 1 袋, 重量最多 1kg。荧光灯 1 次 1 袋, 重量最多 400g)

हानकारक फोहर (ब्याट्री, 1 पटकमा 1 झोला, वजन 1 किलो सम्म। ट्युब लाइट, 1 पटकमा 1 झोला, वजन 400 ग्राम सम्म)

紙資源 (雑誌・雑紙・ダンボール・紙パックは 1 回につき 2 束まで、新聞は 1 回につき 4 束まで)

纸张资源 (杂志・杂纸、纸板、纸盒 1 次最多 2 捆, 报纸 1 次最多 4 捆)

पुनः प्रयोग हुने कागज (पत्र-पत्रिका, विविध कागज, कार्डबोर्ड, कागजको प्याक, 1 पटकमा 2 बण्डल सम्म, अखबार, 1 पटकमा 4 बण्डल सम्म)

※量を超えるごみは収集しません。| ※不回収超过数量的的垃圾。| * परमाण भन्दा बढीको फोहर सङ्कलन गरिने छैन।

◆ 出し方 | 丢弃垃圾的方法 | फाल्ने तरिका

ごみを出す日はカレンダーを確認しましょう。ごみを出す日の朝 8 時 30 分までに出示してください。ごみを出す場所は、会社やお店の道路のそばに、ビルの場合は、管理会社に確認してください。登録番号または事業所名を書いてください。

查看日历上丢弃垃圾的日期。请在丢弃垃圾日的早上 8:30 之前将垃圾丢弃。
丢弃垃圾的地方在公司或商家的道路旁边，如果是高层楼房，需要向管理公司确认。
请填写注册号或企业名称。

फोहर फाल्ने दनिको लागि, क्यालेण्डर हेर्नुहोस्। फोहर फाल्ने दन बहान 8:30 बजे भित्र बाहिर नषिकासन गर्नुहोस्।
फोहर फाल्ने स्थान, कम्पनी तथा पसलको बाटोको छेउमा, बलिडिङ भए, सो भवनको व्यवस्थापन कम्पनीसँग बुझ्नुहोस्।
कम्पनी दर्ता नम्बर वा व्यावसायिक संस्थाको नाम लेख्नुहोस्।



※収集力レンダー(ホームページ)
※回収垃圾日历(官方网页)
※ フォーहर सङ्कलन क्यालेण्डर (होमपेज)

◆ 事業用指定ごみ袋 | 专用垃圾袋 | व्यावसायिक प्रयोजनको लागि तोकिएको झोला



可燃ごみ、不燃ごみを出すときは、事業用の指定ごみ袋(決まった袋)に入れて出します。
有害ごみは不燃ごみの袋を使って出します。事業用指定ごみ袋は一部のお店で売っています。
サイズによって袋の値段が違います。

丢弃可燃垃圾、不可燃垃圾的时候，请放入指定的专用垃圾袋（规定的垃圾袋）丢弃。
有害垃圾使用不可燃垃圾袋丢弃。一些商店出售指定的专用垃圾袋。
根据垃圾袋的大小不同，价格也不同。

जल्ने फोहर, नजल्ने फोहर फाल्ने बेलामा, व्यावसायिक प्रयोजनको लागि तोकिएको फोहर राख्ने झोला (नर्धारित झोला) मा राख्नुहोस्। कृपया खतरनाक फोहरलाई गैर-ज्वालामुखी फोहर झोलाहरूमा फाल्नुहोस्। व्यावसायिक प्रयोजनको तोकिएको फोहरको झोला, केही पसलले मात्र बिक्री गरिरहेको छ। साइज अनुसार झोलाको मूल्य फरक हुन्छ।

◆ 手続き方法 | 办理手续的流程 | प्रक्रिया चाल्ने तरिका

- | | |
|---|---|
| もう こ
申し込み
申請
नविदन | しんせいしよ か し やくしよ げんりやうたいさく か だ
申請書を書いて市役所のごみ減量対策課に出します。EメールやFAX、郵便でも出すことができます。
填写申请书，提交给市政府的垃圾减量对策课。也可以通过发送电子邮件、传真、邮寄的方法提交。
नविदन फाराम भरेर नगरपालिकाको फोहर न्यूनीकरण शाखामा पेश गर्नुहोस्। ईमेल, फ्याक्स, हुलाकबाट पनापिश गर्न सक्नुहुन्छ। |
| げんち かくにん
現地確認
现场确认
साइट भ्रमण | し やくしよ ひと かいしゃ みせ み い でんわ み い ひ き
市役所の人、会社やお店を見に行きます。電話で見に行く日を決めます。
市政府工作人员会走访公司和商家。通过电话预约访问日期。
नगरपालिकाको कर्मचारी, कम्पनी तथा पसल हेर्नको लागि जाने छ। फोन गरेर जाने दनि नर्धारण गरिने छ। |
| とうろく かんりやう
登録完了
完成注册
दर्ता पुरा | かいしゃ みせ मि ई とうろく かんりやう
会社やお店を見に行ったら、登録が完了です。
走访了公司或商家后，注册就完成了。
कम्पनी तथा पसल हेरे पछि, दर्ता प्रक्रिया पुरा हुन्छ। |
| しゅうしゅうかい し
収集開始
开始回收
सङ्कलन सुरु | かいしやう ばじ かいしや मि ई しょう かん ぐ
ごみの回収が始まるのは、会社やお店を見に行ってから、だいたい 1 週間後です。
垃圾回收一般在走访了公司和商家之后的一周左右开始。
फोहर सङ्कलन सुरु हुने दनि, कम्पनी तथा पसल हेर्न गएको दनि देखिलगभग 1 हप्ता पछिबाट हुने छ। |

◆ 申し込み・問い合わせ先 | 申请・咨询处 | नविदन दनि स्थान/ सम्पर्क ठेगाना



※この制度について(ホームページ)
※有关该制度(官方网页)
※ यो प्रणालीको बारेमा (होमपेज)

はちおうじ し し げんじゆんかんぶ げんりやうたいさく か 192-8501 八王子市元本郷町 3-24-1
八王子市 資源循環部ごみ減量対策課 TEL : 042-620-7256 FAX : 042-626-4506 E-Mail : b480100@city.hachioji.tokyo.jp
八王子市 資源循環部垃圾减量对策課 邮编: 192-8501 八王子市元本郷町 3-24-1
TEL : 042-620-7256 FAX : 042-626-4506 E-Mail : b480100@city.hachioji.tokyo.jp
हाचिओजी नगर, स्रोत रसाइकल वधिग, फोहर न्यूनीकरण शाखा 192-8501 हाचिओजी-सी, मोतोहोन्गो-च्यो 3-24-1
फोन: 042-620-7256 फ्याक्स: 042-626-4506 ईमेल: b480100@city.hachioji.tokyo.jp